
ICANN75 | Assembleia Geral Anual – Elaboração do Comunicado do GAC (4 de 5)
Quarta-feira, 21 de setembro de 2022 – 16:30 às 17:30 KUL

GÜLTEN TEPE ÖKSÜZOĞLU: Manal, vou deixar a palavra com você.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Muito obrigada, Gülten, e sejam todos bem-vindos. Espero que tenham aproveitado bem o intervalo. Ainda estamos trabalhando no texto aqui, mas, para aproveitarmos bem o tempo, vou começar pelas partes que ainda não foram lidas e ir direto aos relatórios dos grupos de trabalho, e ainda precisamos fazer algumas edições nas partes dos nomes de domínio internacionalizados. Vamos ver o que ainda não fizemos e esperar os colegas estarem prontos para compartilhar o texto preliminar. Então... sim, obrigada. Este é o relatório do Grupo de Trabalho sobre Segurança Pública do GAC... desculpem pela leitura rápida... na sessão anterior me disseram que li rápido demais, então, vou tentar ler mais devagar.

O PSWG do GAC deu continuidade ao trabalho de defender medidas melhores para combater abusos no DNS e promover o

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

acesso eficaz a dados de registro de nomes de domínio. O PSWG participou do fim de semana de capacitação orientando novos membros do GAC sobre assuntos relacionados a dados do WHOIS e abusos no DNS. O PSWG também realizou uma sessão para atualizar o GAC sobre abusos no DNS, que incluiu, primeiro, referências a estudos recentes que demonstram o aumento na taxa de ameaças de phishing e malwares e o impacto disso nos usuários da Internet; segundo, atualizações sobre diversas iniciativas da comunidade para apoiar a mitigação de abusos no DNS; terceiro, uma apresentação complementar de um membro do GAC destacando a necessidade de agir para melhorar a especificidade dos contratos padrão, mas também por meio do compartilhamento de informações no nível dos registradores, de modo a permitir medidas proativas para combater formas de atividades maliciosas dos registradores. E, quarto, analisar como as possíveis alterações contratuais podem ser usadas para incentivar ou reduzir a sobrecarga nas partes contratadas ao executar medidas preventivas e de mitigação de abusos no DNS. O PSWG indicou a intenção de trabalhar com o GAC e os diversos grupos de partes interessadas para chegar a um acordo sobre as medidas para melhorar os contratos.

O PSWG deu continuidade à sua participação ativa para apoiar o pequeno grupo do GAC contribuindo para a equipe de revisão de implementação da Fase 1, a equipe pequena do SSAD no debate

sobre a avaliação do design operacional da ICANN, a ODA, o sistema de divulgação do WHOIS, o design do WDS e a equipe de escopo sobre precisão da GNSO. O PSWG enfatizou a importância da precisão dos dados de registro para conter e investigar abusos no DNS. O PSWG participou na atualização feita ao GAC sobre problemas de dados de registros de nomes de domínio. Com relação à proposta de design da Organização ICANN para um sistema de divulgação do WHOIS, o PSWG salientou que isso pode ser um elemento valioso na redução de riscos em geral com o uso de um protótipo para diminuir os aspectos desconhecidos de preocupações técnicas e operacionais específicas, além de facilitar para os usuários o acesso ao ponto de contato certo. No entanto, o PSWG também observou que esse trabalho deve informar, e não substituir, um sistema mais abrangente para o acesso a dados de registros.

De acordo com seu plano de trabalho, o PSWG continuou suas iniciativas de divulgação para órgãos de segurança pública e compartilhou esse plano com todos os membros do grupo... o plano de trabalho, para 2022-2023, o qual espera que seja aceito pelo GAC antes do ICANN76. O PSWG também organizou discussões com vários grupos constituintes da ICANN.

Então, algum comentário? Perdão... estou verificando no Zoom também. Como não temos nenhum comentário, acho que vou

passar para o relatório do Grupo de Trabalho sobre Regiões Menos Favorecidas. O texto atualizado diz o seguinte: o Grupo de Trabalho sobre Regiões Menos Favorecidas do GAC organizou um fim de semana de capacitação, CWB, no sábado, dia 17, e no domingo, dia 18 de setembro de 2022, abordando diversos tópicos para dar aos participantes do GAC uma oportunidade de aprender ou aprimorar seu conhecimento sobre os conceitos básicos do GAC.

O Fim de Semana de Capacitação incluiu assuntos relacionados ao GAC, bem como as operações, a estrutura e o modelo mensal de partes interessadas da ICANN. Além disso, esse evento permitiu aos participantes do GAC se familiarizar com os diferentes grupos da comunidade para promover diálogos futuros, compartilhar experiências e melhorar a colaboração interna do GAC.

O fim de semana se concentrou nos seguintes tópicos de interesse para os participantes do GAC. Primeiro, noções básicas para a integração... exemplo, descrição do GAC, suas operações e seu lugar na comunidade de múltiplas partes interessadas; segundo, os principais tópicos do GAC... exemplo, Rodadas Subsequentes de novos gTLDs, abusos no DNS e WHOIS; e, terceiro, visão geral do DNS... exemplo, introdução a ccTLDs,

gTLDs, bem como a função e as responsabilidades de registros e registradores.

O CBW recebeu um feedback bastante positivo dos participantes, tanto do GAC quanto de outros grupos. Uma pesquisa de avaliação será enviada aos participantes do GAC para analisar a pertinência e a relevância das sessões para futuras atividades de capacitação. Os assuntos gerais abordados durante o CBW deverão ser elaborados no período de preparação que antecede o ICANN76.

Algum comentário? Ok. Como não vejo nenhum comentário, podemos seguir lendo, por favor. Terminamos com as Rodadas Subsequentes. E eu achava que já tínhamos aceitado o texto sobre inclusão digital e conectividade da Internet. Algum comentário específico relacionado à parte destacada... por favor, Fabien?

FABIEN BETREMIEUX: Sim, desculpe, Manal. Acabei de destacar o texto e sugeri, para melhorar a leitura, que o redator considere dividir este parágrafo em duas frases... então, onde começa o texto em destaque e talvez... resumindo com uma segunda frase que pode começar pelo objetivo disso... então, estas são as ações adicionais, elas

devem ou podem ter como objetivo contribuir, garantir e promover... então, é apenas uma sugestão para facilitar a leitura.

BRASIL: Sim, acho que assim está bom.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Brasil, por confirmar, e obrigada, Fabien, por destacar isso. Eu me lembro que foi difícil de ler tudo de uma vez, então, é bom dividir. E estou vendo que vocês gostaram mais de “ter como objetivo contribuir...”, obrigada... e vejo que “elaborar” também está em destaque. Algum comentário específico?

FABIEN BETREMIEUX: Aqui, ficamos em dúvida se haveria outra palavra mais clara para usar, como “construir” ou “estabelecer” ou... talvez essa palavra seja imprecisa ou um pouco confusa, [inaudível].

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada. Então, temos sugestões dos colegas do GAC para outro verbo aqui? Estou tentando ler a frase. O GAC pede que a Diretoria da ICANN elabore uma estrutura mais abrangente para o oferecimento de suporte financeiro, técnico e de capacitação. Fabien.

BRASIL: Acho que “desenvolver” ficaria bom... o único problema é que temos muitas ocorrências de “desenvolver” no meio do parágrafo..., mas acho que, em inglês, isso não tem problema, então, “desenvolver” ficaria bom.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Brasil. O GAC pede que a Diretoria da ICANN desenvolva uma estrutura mais abrangente... acho que soa melhor. Obrigada pela sugestão. Muito obrigada. Então, podemos aceitar o texto? Nesta seção, inclusão digital e conectividade da Internet.

E, depois, separamos o último parágrafo com um título novo, planejamento estratégico da ICANN. E diz o seguinte: O GAC manifestou interesse para a Diretoria da ICANN de aumentar sua participação no início do design do próximo ciclo de planejamento estratégico, para o período de 2026-2030, a fim de influenciar melhor o processo, de maneira alinhada às suas prioridades.

E acho que aceitamos as sugestões de edição também? Não vejo pedidos para falar. Então, se pudermos aceitar o texto em “Planejamento estratégico da ICANN”, por favor. Depois, para

“sistema de divulgação do WHOIS”, temos um texto adicionar, certo? Se puder rolar para baixo... sim, obrigada. Então, acho que vou ler o parágrafo do início: da forma em que está, todas as comunicações além da solicitação em si devem ser feitas fora do sistema. Informações sobre a aprovação ou a negação de solicitações, os tempos de resposta e os motivos para negação seriam registradas a critério do registrador.

O GAC considera muito importante registrar esses dados de maneira adequada, uma vez que vão ajudar a garantir que o sistema gere dados robustos e úteis como referência para trabalhos futuros. O GAC também acredita que, se uma solicitação for relacionada a um registrador que optou por não participar da estrutura, o registro dessas informações também forneceria dados úteis. Sendo assim, a estrutura deveria incluir essa funcionalidade.

Por fim, o GAC ressalta a importância de incluir um mecanismo para o envio de solicitações confidenciais de agências legais fiscalizadoras. O GAC recomenda que a Organização ICANN entre em contato com o PSWG para conversar sobre como a confidencialidade das solicitações de agências legais fiscalizadoras será garantida e como os metadados de todas as solicitações dessas agências serão tratados. Alguma pergunta? Vejo que o Brasil levantou a mão.

BRASIL: Obrigado, Manal. Nenhuma sugestão sobre o texto, para deixar registrado. A única preocupação que temos... tudo é muito provisório no momento, porque se trata de um projeto piloto e não sabemos exatamente qual será o resultado... e acho que o mais importante é que o texto atenda ao propósito e, é claro, o propósito disso é garantir que as pessoas solicitem e recebam as informações; o propósito não é coletar informações estatísticas, [inaudível] muito foco nos dados sobre o sistema em si. Não, o importante é que o sistema funcione, ou seja, que as pessoas solicitem algo e obtenha essas informações... esse é um comentário à parte... sei que é começo de algo que vai se encaminhar a algum lugar, mas eu queria deixar esse comentário. Nenhuma sugestão para o texto em si, mas como referência futura, quando precisarmos reconsiderar isso. Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Brasil, bem observado. Então, se não houver mais comentários, podemos aceitar esta parte do texto.

CHRIS LEWIS EVANS: Desculpe, Manal, obrigado. Só para dar uma resposta rápida ao Brasil, não quero entrar muito no assunto, mas o propósito deste

protótipo, ou esta prova de conceito, inicialmente era coletar algumas estatísticas, e é por isso que o texto no documento está cheio de estatísticas. Porque, como devem se lembrar, a maior parte da variação e dos custos ocorria porque eles não entendiam o volume de solicitações, então, é por isso que temos muitas partes no documento dedicadas a estatísticas. Então, obviamente, precisamos ter cuidado com isso do ponto de vista governamental e das agências legais fiscalizadoras. Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, Chris, pelo esclarecimento. Agora, se puder rolar a tela para baixo. Sobre abusos no DNS, ainda vamos receber um texto? Acho que não. Vamos rolar a tela para baixo. Eu me lembro que temos alguns pequenos ajustes para os nomes de domínio internacionalizados e, depois, podemos ver o que fazer com a seção de abusos no DNS, e temos também algumas observações sobre precisão.

Para nomes de domínio internacionalizados e Aceitação Universal: o GAC parabeniza e incentiva a maior adoção da Aceitação Universal para melhorar o uso de nomes de domínio internacionalizados, a internacionalização de endereços de e-mail e novos domínios genéricos de primeiro nível para acelerar o progresso da diversidade on-line.

Considerando a importância da Aceitação Universal, antes do ICANN75, o GAC divulgou uma solicitação para as funções de ponto de contato no Grupo de Gestão da Aceitação Universal e de copresidente de Aceitação Universal do GAC... perdão, ok, sim. Vou ler de novo.

Considerando a importância da Aceitação Universal, antes do ICANN75, o GAC divulgou uma solicitação para as funções de ponto de contato no Grupo de Gestão da Aceitação Universal e de presidente e copresidente do Grupo de Trabalho do GAC para Aceitação Universal e Nomes de Domínio Internacionalizados. Para incentivar a participação de mais membros do GAC nas atividades da UA. O GAC também agradece a iniciativa do Grupo de Trabalho de Aceitação Universal de criar o dia anual da Aceitação Universal, sendo que o primeiro será celebrado em 16 de fevereiro de 2023, e incentiva a participação de membros do GAC e demais interessados nesse dia.

Acho que é Grupo de Gestão da Aceitação Universal, e não Grupo de Trabalho... sim, UASG. Rob, por favor.

ROBERT HOGGARTH: Obrigado, Manal. Rob Hoggarth, da equipe de suporte do GAC. Só tenho um comentário editorial nesta seção. Em várias ocasiões, usamos parênteses nesta versão preliminar para refletir

acrônimos que não são usados de novo. Então, só para esclarecer ou simplificar, essas referências entre parênteses poderiam ser removidas. Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Então, você quer dizer para mantermos o nome completo, sem necessidade de fazer referência à abreviação?

ROBERT HOGGARTH: Sim... essa seria minha sugestão, considerando que o texto entre parênteses não serve para nada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Ok. Alguma objeção? Caso contrário, já que não haverá mais uma referência, talvez não precisamos usar as abreviações. E, no último parágrafo, estamos nos referindo aqui ao Grupo de Trabalho da Aceitação Universal, mas é o Grupo de Gestão da Aceitação Universal, UASG?

DESCONHECIDO: Ou é o Grupo de Trabalho do GAC, Manal?

ROBERT HOGGARTH: Não sei quem colocou isso.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: O Nigel estava encarregado.

ROBERT HOGGARTH: Desculpe, Nigel, estamos corrigindo.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Então, o GAC também agradece a iniciativa do Grupo de Gestão da Aceitação Universal, o UASG, de criar o dia anual da Aceitação Universal, sendo que o primeiro será celebrado em 16 de fevereiro de 2023, e incentiva a participação de membros do GAC e demais interessados nesse dia. Acho que está tudo certo na parte dos nomes de domínio internacionalizados? Alguém mais tem algo a dizer? Como não vejo ninguém, e supondo que sua mão é antiga, Rob, podemos falar sobre precisão.

E este é o novo texto. Ele diz o seguinte: Tendo contribuído para o trabalho da equipe de escopo sobre precisão dos dados de registro, o GAC reitera a importância de solucionar de maneira eficiente e oportuna os problemas.

COMISSÃO EUROPEIA: Perdão, Manal. É que ainda estou editando o texto. Só preciso de mais alguns minutos. Porque estou na última linha.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Tudo bem. Gemma... Argentina, pode falar.

ARGENTINA:

Só uma pergunta sobre o sistema de divulgação do WHOIS, se puder. Mas, só para esclarecer. Pelo que entendi, o novo sistema... o propósito é simplificar a primeira proposta. E, se estivermos pedindo aqui para incluir um novo mecanismo, estaremos deixando mais complexo de novo. Então, talvez para os países que trabalharam neste parágrafo... e dizer “o GAC reitera a importância de garantir a confidencialidade para agências legais fiscalizadoras”... isso seria o bastante, em vez de acrescentar outro mecanismo, o que deixaria mais complexo de novo. Muito obrigada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Muito obrigada, Argentina. Então, a Argentina quer saber se adicionar essa parte sobre confidencialidade deixaria mais complicado ou se ficaríamos com um mecanismo menos simplificado, que era o que queríamos. Mas, acho que a simplicidade também é obtida deixando de fora muitos recursos que deveriam ter sido

projetados na primeira proposta. Algum comentário? Vejo o Chris... por favor, pode falar.

CHRIS LEWIS EVANS: Sim, sobre os comentários da Argentina... o sistema deveria ser uma versão mais leve do SSAD, para permitir que eles vissem o custo-benefício que o sistema traria... e, Manal, como você disse aqui, uma das partes mais complicadas foi a questão do credenciamento, que deixamos de fora. Então, como eu disse para o comentário do Brasil, acho que parte do propósito do sistema é ter uma boa medida representativa de como o sistema seria usado... e acho que, sem a confidencialidade para solicitações das agências legais fiscalizadoras, haveria uma baixa aceitação desse setor. Sendo assim, acho que ter isso em um sistema atual é provavelmente necessário para ter uma representação... então, eu diria para deixarmos isso aí, certamente para consideração pela ICANN, para ver se isso é maior ou se está de acordo com a prova de conceito dela. Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, e vejo que a Argentina está concordando. Então, acho que podemos prosseguir. Fabien, corrija-me se estiver errada, as partes

restantes são precisão... assim que Gemma terminar, tenho certeza de que ela vai nos dizer.

COMISSÃO EUROPEIA: Terminamos.

FABIEN BETREMIEUX: E nós também precisamos finalizar as revisões do DNS.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, Fabien. E vamos começar pela precisão dos dados de registro. O texto diz o seguinte: tendo contribuído para o trabalho da equipe de escopo sobre precisão dos dados de registro, RDA, o GAC reitera a importância de solucionar de maneira eficiente e oportuna a questão da precisão e da confiabilidade dos dados de registro de nomes de domínio. O GAC apoia as recomendações do relatório provisório sobre as tarefas 1 e 2 e incentiva a equipe de escopo a dar continuidade ao trabalho enquanto a ICANN aguarda feedback das autoridades relevantes de Proteção dos Dados com relação aos fundamentos legais para o processamento de dados para fins de medição da precisão.

Com relação à recomendação número 1, na pesquisa com registradores, o GAC ressalta a importância de incentivar a maior

participação possível de registradores na pesquisa e apoia a investigação de abordagens para estimular a participação na pesquisa, bem como que considerem usar um fornecedor terceirizado para ajudar na criação dessa pesquisa.

O GAC observa que as recomendações 2 e 3c podem não ter os detalhes ou a clareza suficientes no que diz respeito à implementação imaginada. Isso também foi confirmado durante a conversa com a GNSO durante o ICANN75. Além disso, o GAC salienta a importância de concluir rapidamente o acordo de proteção dos dados, DPA, entre a ICANN e as partes contratadas. E isso é da recomendação 4. Por fim, o GAC pede que a equipe de escopo inclua junto a essas recomendações uma nota explicativa para detalhar como deverá ser a implementação disso. Vou fazer uma pausa para ver se temos algum comentário sobre o texto.

Já que não há comentários, acho que podemos passar para a parte sobre abusos no DNS. Temos o texto final no editor Documentos Google? Ok. Vejo que Velimira está acenando com a cabeça... muito obrigada. O texto diz o seguinte: O GAC agradece o trabalho realizado para avançar as propostas de mitigação de abusos no DNS e, considerando as várias opções disponíveis para combater essas ameaças, ressaltamos a função técnica da ICANN na descoberta de soluções e aguardamos o relatório final da

equipe pequena do Conselho da GNSO sobre o tema para debater as etapas posteriores.

A mitigação de abusos no DNS continua sendo uma questão de preocupação para o GAC, e enfatizamos a importância de se basear no trabalho atual, que inclui denúncias e repostas a abusos no DNS de maneira eficiente. Esse assunto é especialmente importante tendo em vista as atividades em andamento relacionadas a uma próxima rodada de novos gTLDs. O GAC declarou antes que abusos no DNS devem ser administrados em colaboração com a comunidade da ICANN e a Organização ICANN antes do lançamento de uma segunda rodada de novos gTLDs e observou seu apoio ao desenvolvimento de disposições contratuais propostas aplicáveis a todos os gTLDs com o objetivo de melhorar as respostas a abusos no DNS, uma citação do comunicado do GAC do ICANN70. Obrigada, Rob. EUA, por favor, desculpe não ver seu pedido para falar.

ESTADOS UNIDOS:

Perdão, Manal, mas esse não é o texto marcado para exclusão. O texto marcado para exclusão não aparece no arquivo. Assim, o texto anterior que o GAC já havia revisado... a menos que possamos voltar, acho que isso se perdeu... não sei ao certo o que é novo ou o que foi adicionado. Isso é extremamente... parece um

pouco estranho, e estou nas mãos de vocês aqui... e talvez nas mãos do nosso colega da Comissão, para saber como prosseguir. Acho que precisamos revisar isso... se o colega da Comissão puder confirmar que ela terminou de editar o texto marcado para exclusão?

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Fabien, por favor. Pode falar.

FABIEN BETREMIEUX:

Você acabou de mencionar que estamos vendo abaixo do nosso texto... nós vemos aqui o texto anterior que aparentemente foi substituído com as edições mais recentes. Então, podemos trabalhar para extrair isso e mostrar o texto lado a lado, se for necessário... acho que não perdemos esse texto.

ESTADOS UNIDOS:

Bom, é bom saber disso. Se pudermos ter uma comparação com o texto anterior, incluindo o novo texto com a marcação para exclusão para indicar o que foi alterado ou, caso contrário... então, conto com vocês agora, Fabien, obrigada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Susan... enquanto isso, enquanto Fabien tenta fazer a comparação, vejo um pedido para falar da Comissão Europeia. Por favor, Velimira.

COMISSÃO EUROPEIA: Obrigada, Manal. Eu só queria agradecer à Susan pelo comentário. Acho que foi um comentário muito válido. Preciso pedir desculpas aos colegas, porque estou com alguns problemas... porque o arquivo no editor Documentos Google fica fechando o tempo todo, e algumas mudanças foram feitas no computador do nosso colega da equipe de apoio do GAC. Acho que podemos... posso ajudar o Fabien a identificar o que é novo e provavelmente explicar o que aconteceu e por que isso está uma bagunça.

Inicialmente, estávamos colaborando com nossos colegas dos Estados Unidos em uma versão preliminar, e com alguns outros colegas, e achei que nada havia sido colado no arquivo no editor Documentos Google e... por isso, comecei a combinar as sugestões dos nossos colegas do Reino Unido fora do arquivo e, enquanto isso, quando comecei a ler, percebi que outros colegas já haviam incluído mais texto no documento. E, por isso, por causa da falha no acesso ao arquivo, era difícil de ver. Então, basicamente, tive o mesmo problema que Susan... e acho que queremos sugerir que... posso dizer que eu adicionei e o que fiz,

basicamente só as palavras da parte restante... acho que não excluí nada... pelo menos, não me lembro de ter excluído e, provavelmente, se a senhora concordar, presidente, e os demais colegas... provavelmente podemos aproveitar o tempo off-line e amanhã para ver se um dos colegas tem algum comentário, talvez antes da leitura agora, para ver se temos problemas. Mas, só quero dizer que é um comentário válido... de que é muito difícil agora entender quem acrescentou o quê agora... quero deixar esse texto mais transparente. Obrigada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Muito obrigada, Velimira. Fabien, você acha que podemos ajudar com isso agora, ou precisamos fazer uma pausa até amanhã?

FABIEN BETREMIEUX:

Por mais que eu deteste a ideia de sugerir que façamos uma pausa até amanhã, vamos precisar de mais tempo para recuperar o texto exato que estava aqui antes e fazer a comparação com a marcação em linhas vermelhas, porque precisamos voltar no histórico do documento. Ainda temos... pelo que estamos vendo... acho que ninguém consegue excluir o texto, porque ele apareceria riscado, então, veríamos isso..., mas, por causa dos problemas nas edições, precisamos voltar no histórico do documento para recuperar exatamente como o texto era... então,

se quisermos fazer isso, precisaremos de mais tempo, e acho que não conseguiríamos fazer isso agora.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Podemos, por favor, depois de terminar, compartilhar isso na lista de e-mails, para que possamos iniciar a discussão e não esperarmos até o final do dia amanhã? Não quis dizer a lista de e-mails, desculpem. Sim, então, vocês vão fazer uma versão com controle de alterações no arquivo do editor Documentos Google?

FABIEN BETREMIEUX: Podemos tentar fazer isso. E podemos tentar fazer isso quando terminarmos esta sessão... depois que terminarmos aqui, mas seria muito difícil fazer isso agora.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Sim, em todo caso, não estou exigindo que isso seja feito durante a sessão... estava tentando entender o que esperar para que possamos pedir para os colegas do GAC não esperarem até a sessão de amanhã, mas já irem dando uma olhada no arquivo no editor Documentos Google ou por e-mail... ou uma alternativa... se pudermos resolver isso antes da sessão, seria excelente. Caso contrário, podemos voltar aqui na sessão com um texto bem pensado e fazer uma sessão de redação mais eficiente.

Então, de todo modo, se isso ainda não estiver claro... estou só pedindo que as pessoas fiquem de olho nos e-mails para ver se o texto foi enviado ou um link para o editor Documentos Google... então, fiquem de olho no texto para que possamos trabalhar melhor amanhã. Deixamos alguma outra coisa de lado, Fabien, fora a parte sobre abusos no DNS?

FABIEN BETREMIEUX: Acho que terminamos o texto todo. Talvez precisemos verificar as referências na precisão do texto, só para ter certeza... porque, pelo que entendi, nas recomendações, existe uma referência à recomendação número 4... então, só vamos esclarecer se temos a referência. Além disso, vamos trabalhar no texto sobre abusos no DNS para mostrar a marcação em linhas vermelhas das sugestões mais recentes.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Ok.

FABIEN BETREMIEUX: Vamos avisar a todos quando tivermos a comparação.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Obrigada. Então, por favor, se puderem, deem uma olhada no texto antes da sessão para trabalharmos melhor amanhã. Ainda temos 17 minutos. Sim, vou deixar algumas coisas para amanhã. Podemos fazer uma leitura completa do Comunicado e, depois, primeiro, resolver a parte sobre abusos no DNS e a leitura final do Comunicado... e espero que terminemos isso. Antes de encerrar, tenho um pedido para falar dos EUA... por favor, por falar.

ESTADOS UNIDOS:

Obrigada, Manal. E agradeço aos colegas do GAC por essa sessão de redação produtiva que acabamos de ter. Os EUA gostariam de ler uma declaração para deixar registrada, tendo em vista outra declaração feita ontem no final da sessão do GAC com a Diretoria, sobre as eleições para a secretaria-geral da UIT... quero ressaltar o apoio dos EUA à Doreen Bogdan-Martin como a próxima candidata para a secretaria-geral da União Internacional de Telecomunicações. Ela é uma líder transformacional que tem obtido resultados no mundo todo e que será um impacto geracional positivo para todos. Sua visão, valores e prioridades na UIT são claros. Se eleita, ela é especialmente indicada para promover a conectividade para aqueles que não estão conectados, ampliar e fortalecer parcerias para acelerar a transformação digital e apoiar uma responsabilidade organizacional ainda maior.

Os estados membros da UIT sabem muito bem o quanto ela tem se dedicado continuamente para moldar o futuro da conectividade digital. Quando assumiu sua posição atual, em 2018, Doreen se tornou a primeira mulher eleita para qualquer posição de liderança nos 157 anos de história da UIT. Se for eleita, ela entrará novamente para a história como a primeira mulher secretária-geral da UIT. Convidamos os estados membros da UIT a se juntarem a nós e votarem em Doreen no dia 29 de setembro em Bucareste, para ela se tornar a próxima secretária-geral. Obrigada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Muito obrigada, Susan. E, com isso...

sim, Rob, por favor.

ROBERT HOGGARTH:

Obrigado, Manal. Do ponto de vista do processo... Fabien, por favor, corrija-me se estiver errado. Quando terminar a sessão, declaramos que o aspecto colaborativo do processo no Google é encerrado para futuras edições ou alterações, que deverão passar pela equipe, para podermos acompanhar as mudanças. Muito obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Rob, bem observado... e muito obrigada a todos pela sua flexibilidade e dedicação. Isso conclui nossa reunião por hoje.

Amanhã, a programação começa com o fórum público da ICANN, a reunião da Diretoria e [indiscernível] fórum político, e todos estão convidados a participar... e nos encontramos de novo na sala do GAC às 1500, horário local, 700 UTC, para finalizar o Comunicado e, depois, continuar com nossa sessão de encerramento. Até lá, cuidem-se e aproveitem o resto do dia. Muito obrigada a todos.

[FIM DA TRANSCRIÇÃO]